

بد رفتاری چیست؟ (What Is Abuse?)

این اطلاعات برای چه کسی است (Who this is for)

این برگه‌ی اطلاع‌رسانی برای شماست اگر:

- نگران امنیت خود و/یا فرزندانان هستید زیرا همسران یا شما بد رفتاری می‌کنند. و
- مطمئن نیستید که کارهای همسران مصداق بد رفتاری هستند یا نه.

در این برگه‌ی اطلاع‌رسانی، منظور از همسر (partner) شخصی است که با او ازدواج کرده یا در گذشته زناشویی داشته‌اید، با او زندگی مشترک ازدواج-وار داشته یا دارید، یا با او صاحب فرزند هستید.

بد رفتاری یعنی چه (What abuse means)

بد رفتاری در روابط شامل رفتارهایی می‌شود از قبیل تهدید به حمله یا تجاوز بدنی یا جنسی. بد رفتاری هم‌چنین ممکن است شامل کارهایی بشود که باعث صدمه‌ی عاطفی، زبانی و مالی می‌شوند.

فرد بدرفتار از تهدید و خشونت استفاده می‌کند تا بر همسر خود غلبه یا کنترل پیدا کند. در اغلب موارد فرد بدرفتار فرد قربانی را گناهکار و مقصر می‌شمارد. به یاد داشته باشید که همواره فرد بد رفتار مسئول و مقصر بد رفتاری است.

برخی نمونه‌های بد رفتاری در روابط در زیر آمده است.

بد رفتاری جسمی (physical abuse) به مواردی گفته می‌شود که همسران:

- شما را از خارج شدن از خانه منع می‌کند؛
- اسباب و اثاثیه را می‌شکند، به اموال خسارت می‌زند، به اشیای ارزشمند شما آسیب وارد می‌کند یا تهدید به آسیب زدن می‌کند؛
- شما را هل می‌دهد، سیلی می‌زند، گلویتان را تا مرز خفگی فشار می‌دهد، مشت یا لگد می‌زند، و/یا
- با استفاده از اسلحه یا هر شیء دیگری تهدیدتان می‌کند یا به شما آسیب می‌رساند.

بد رفتاری عاطفی یا زبانی (emotional or verbal abuse) به مواردی گفته می‌شود که همسران:

- باعث شرمساری و خجالت‌زدگی شما می‌شود، سرتان داد می‌زند، توهین می‌کند، یا به شما دشنام می‌دهد؛
- مدام شما را به خاطر هر چیزی نقد یا سرزنش می‌کند؛
- به شما اجازه نمی‌دهد که با دوستان یا خانواده‌تان تماس بگیرید؛
- تهدید می‌کند که شما را از کانادا اخراج خواهد کرد؛ و/یا
- شما را متهم به داشتن رابطه جنسی یا تمایل به داشتن چنان رابطه‌ای با فردی دیگر می‌کند.

بد رفتاری روانی (psychological abuse) شامل مواردی می‌شود که همسران:

- تصمیم می‌گیرد که شما چه کاری بکنید یا نکنید، از چه چیزی مطلع شوید، کجا بروید، یا چه کسی را ببینید؛
- نامه‌ها یا سایر مدارک محرمانه‌ی شما را باز می‌کند و می‌خواند؛
- شما را هر کجا که باشید تعقیب می‌کند و زیر نظر می‌گیرد، یا به مکالمه‌های تلفنی شما گوش می‌دهد؛
- مرتب به شما تلفن و ایمیل می‌کند؛ و/یا
- تهدید می‌کند که به شما، فرزندان، دوستان، حیوان خانگی‌تان صدمه خواهد زد.

بد رفتاری جنسی (sexual abuse) به مواردی گفته می‌شود که همسران:

- در زمانی که تمایلی به رابطه جنسی ندارید، شما را وادار به این کار می‌کند؛
- شما را وادار به انجام اعمال جنسی می‌کند که برایتان ناخوشایند است یا موجب آسیب شما می‌شود؛ و/یا
- اندام‌های جنسی شما را بدون موافقت شما مجروح می‌کند.

بدرفتاری مالی (financial abuse) هنگامی است که همسران:

- تمام تصمیم‌گیریهای مالی خانواده را خودش انجام می‌دهد و به شما اجازه نمی‌دهد هیچ پولی داشته باشید؛
- به شما اجازه‌ی استفاده از حسابهای بانکی یا کارتهای اعتباری را نمی‌دهد؛
- به شما اجازه‌ی داشتن شغل را نمی‌دهد یا شما را مجبور می‌کند که کارتان را ترک کنید؛ و / یا
- به نام شما وام می‌گیرد.

بدرفتاری شامل آسیب عاطفی، بدنی، یا جنسی به فرزندان نیز می‌شود. برای مثال، اگر همسران تهدید کند فرزندانان را خواهد ربود، یا تهدید کند که با کمک دادگاه فرزندانان را از شما خواهد گرفت نیز بدرفتاری به شمار می‌آیند.

ممکن است پس از ترک همسران نیز بدرفتاری او ادامه یابد. برای مثال، ممکن است فرد بدرفتار برای وادار کردن شما به انجام کاری که او می‌خواهد، تهدید کند که شما را به دادگاه خواهد کشاند. یا ممکن است که او به دفعات شما را به دادگاه بکشاند یا سعی کند به دادگاه بکشاند، و/یا بر خلاف رأی دادگاه از پرداخت کمک هزینه‌ی فرزندان خودداری کند.

بد رفتاری‌های خلاف قانون (Abuse that is against the law)

برخی از گونه‌ی بد رفتاریها مضرتر از دی گران و خلاف قانون هستند - و جرم به حساب می‌آیند، تهدید و حمله و مزاحمت جرم به شمار می‌آیند.

- **ضرب و شتم یا تهدید بدنی (physical assault)** هنگامی است که همسران شما را کتک می‌زند یا به شما صدمه وارد می‌کند. هم‌چنین شامل زمانی نیز می‌شود که همسران شما را تهدید به کتک یا آسیب رساندن می‌کند، و شما باور می‌کنید که او چنان کاری را می‌تواند و خواهد کرد.
- **تجاوز جنسی (sexual assault)** هنگامی است که هر گونه رفتار جنسی بدون موافقت‌تان با شما صورت گیرد. این گونه تجاوزهای جنسی عبارتند از بوسیدن ناخواسته، لمس بدنی یا نیت بهره‌برداری جنسی، و آمیزش جنسی اجباری (تجاوز جنسی).

کمک گرفتن از پلیس (Help from the police)

شما و فرزندان حق دارید که در امنیت زندگی کنید. اگر در معرض حمله و تهدید یا مزاحمت هستید:

- به شماره 911 یا شماره تلفن اضطراری پلیس یا آرسی‌ام‌پی که داخل جلد رویی کتاب تلفن نوشته شده است زنگ بزنید.
- اگر نمی‌توانید به زبان انگلیسی صحبت کنید، از متصدی 911 درخواست مترجم کنید.

پلیس می‌تواند در زمان وقوع بد رفتاری یا پس از آن به کمک شما بیاید. برای کمک به پلیس در پیگیری شکایت شما، هر بار که مورد بد رفتاری یا تهدید واقع می‌شوید یا احساس ناامنی می‌کنید، آن حادثه را یادداشت کنید. مورد های زیر را در یادداشت خود بگنجانید:

- چه اتفاقی افتاد
- تاریخ و ساعت بد رفتاری
- محل وقوع بد رفتاری
- شما یا فرزندان چگونه و چه آسیب‌هایی دیدید
- چه کس دیگری شاهد آن اتفاق‌ها بود

کمک اجتماعی (Community help)

از آنجا که در یک رابطه‌ی سرشار از بد رفتاری به سر می‌برید، شاید احساس شرمساری، ترس، و تنهایی داشته باشید. بد رفتاری در رابطه‌ی زناشویی یک امر خصوصی خانوادگی نیست. چه بخواهید به این رابطه‌ی زناشویی ادامه دهید و چه بخواهید آن را ترک کنید، می‌توانید برای خود و فرزندان درخواست کمک کنید. خدمات حمایتی و افرادی آموزش دیده وجود دارند که می‌توانند به شما در هر کجای بی‌سی که زندگی می‌کنید، کمک کنند.

- **سرپناه‌های اضطراری (emergency shelters)**. که به آنها خانه‌ی امن نیز گفته می‌شود، مکان‌هایی هستند که شما و فرزندان می‌توانید بلافاصله هر زمان که احساس خطر می‌کنید به آنجا بروید تا در امان بمانید. **خانه‌های موقت (یا خانه‌های گذار) (transition houses)**. که به آنها مسکن مرحله دوم نیز گفته می‌شود، مکان‌هایی هستند که شما و فرزندان می‌توانید در هنگام ترک یک رابطه‌ی سرشار از بد رفتاری در آنجا اقامت کنید. برای یافتن یک خانه امن یا خانه‌ی گذار، با سازمان پیوند قربانی بی‌سی (VictimLink BC) با شماره تلفن رایگان 1-800-563-0808 (هفت روز هفته، 24 ساعته) تماس بگیرید.

- **مدافعان حقوقی، مددکاران اسکان، و مددکاران خدمات قربانیان (advocates, settlement workers, victim service workers)** اطلاعات حقوقی رایگان و حمایت‌های عاطفی ارائه می‌کنند. برای یافتن یک مددکار، از وبسایت www.povnet.org دیدن کنید (و بر روی "Find an Advocate" کلیک کنید). یا به وبسایت www.welcomebc.ca/WBC-Map.aspx یا وبسایت www.victimlinkbc.ca مراجعه کنید یا با شماره تلفن پیوند قربانی بی‌سی (VictimLink BC) که در بالا ذکر شده است تماس بگیرید.

- **مزاحمت (criminal harassment)** که گاهی به آن تعقیب (stalking) نیز گفته می‌شود زمانی است که همسرتان بدون موافقت شما و به زور به دنبال نظارت دائمی بر شماست. این کار شامل یک روند دائمی تهدیدها و رفتارهایی است که شما را نگران خود و فرزندان می‌کند. قانون تصریح می‌کند که همسرتان حق ندارد که مدام و پشت سر هم به شما تلفن یا ایمیل کند، شما را تعقیب یا تهدید کند. یا تهدید کند که به داری‌تان خسارت وارد خواهد کرد.

دلیل‌هایی که ممکن است بخواهید با فرد بد رفتار بمانید (Why you might stay)

دلیل‌های زیادی وجود دارد که فرد ممکن است بخواهد به زندگی با همسر در رفتارش ادامه دهد. شما ممکن است به یکی از دلیل‌های زیر با همه‌ی آن دلیل‌ها بخواهید با همسر بد رفتار خود بمانید:

- شاید شما قربانی "خشونت دوره‌ای (cycle of violence)" باشید - یک روند تکراری از خشونت‌ورزی در یک رابطه‌ی همراه با بد رفتاری. گاهی این چرخه با تنش‌های اولیه‌ای شروع می‌شود که به تدریج سیر صعودی می‌یابند تا زمانی که به یک رویداد خشونت‌آمیز منجر می‌شوند. پس از رویداد خشونت‌آمیز، همسرتان ممکن است احساس تأسّف و پشیمانی کند. قول دهد که چنان کاری دیگر تکرار نخواهد شد، و اظهار عشق و التفات کند. چنین روندی ممکن است شما و همسرتان را قانع کند که بد رفتاری پایان خواهد یافت. اما این روند بد رفتاری اغلب تکرار می‌شود.
- احساس می‌کنید که از لحاظ مالی به بد رفتار وابسته هستید. به ویژه اگر دارای از کار افتادگی نیز باشید.
- نگران امنیت فرزندانتان هستید.
- نگران از دست دادن خانه‌تان هستید.
- فکر می‌کنید هیچ‌کس باور نخواهد کرد که بد رفتاری روی داده است.
- شما از هیچ حمایت اجتماعی برخوردار نیستید. زیرا از دوستان و خانواده‌تان دور هستید.
- از حقوق قانونی خود و خدمات اجتماعی موجود آگاهی ندارید.
- نگران از دست دادن وضعیت مهاجرت و اقامت خود هستید.
- زبان انگلیسی را خوب صحبت نمی‌کنید و فکر می‌کنید که کسی شما را درک نخواهد کرد.
- احساس تنهایی می‌کنید و خود را از سوی خانواده یا دیگر مشکلات اجتماعی در فشار می‌بینید یا از آن جهت که تازه به کانادا آمده‌اید.

اطلاعات بیشتر (More information)

- نجات از روابط خشونت‌آمیز و بدرفتاری
(Surviving Relationship Violence and Abuse)
(کتابچه‌های اطلاع‌رسانی)
www.legalaid.bc.ca/publications
(به قسمت "Abuse & family violence" بروید)
- پیوندقربانی بی‌سی (VictimLink BC) (خدمات تلفنی در خصوص خشونت خانوادگی برای کمک و اطلاعات محرمانه) (تلفن رایگان 24 ساعته، هر روزه)
1-800-563-0808
- وبسایت دولت بی‌سی در باره خدمات حمایتی
www.domesticviolencebc.ca
- پیوند به بروشورهایی در باره‌ی بد رفتاری در روابط همجنس‌گرایان
www.legalaid.bc.ca/publications
"بر روی لینک "Gays, lesbians, trans, & bisexuals"
(کلیک کنید)

- کمک درآمد (income assistance — welfare) یا ولفر به پول و/یا مزایای دیگری گفته می‌شود که در زمان اضطراری و در صورتی که برای گذران زندگی خود و فرزندانتان پولی نداشته باشید، به شما داده می‌شود. برای درخواست کمک درآمد، به وزارت توسعه اجتماعی و نوآوری اجتماعی (Ministry of Social Development and Social Innovation) به شماره تلفن رایگان 1-866-866-0800 تماس بگیرید.

- خدمات اجتماعی محلی حمایت، مشاوره، و اطلاعات ارائه می‌کنند. برخی از آنها نیز به طور اختصاصی به تازه‌واردان، افراد از کار افتاده، همجنس‌گرا، دوجنس‌گرا، یا تراجنسی خدماتی ارائه می‌دهند. برای شماره تلفن آنها به کتاب اطلاعات تلفن خود مراجعه کنید، یا به فهرست راهنمای خدمات قربانیان بی‌سی (Directory of Victim Services in BC) در این وبسایت مراجعه کنید:

www.pssg.gov.bc.ca/victimservices/directory/index.htm

کمک حقوقی (Legal help)

انجمن خدمات حقوقی - کمک حقوقی
(Legal Services Society, legal aid)

604-408-2172 (ونکوور بزرگ)

1-866-577-2525 (شماره تلفن رایگان برای سایر مناطق بی‌سی)

- برای خدمات رایگانی مانند خط قانون خانواده (Family LawLINE)، مشورت با یک وکیل موظف دعاوی خانوادگی (family duty counsel) که در دادگاه‌ها مسقرند و به رایگان به طور مختصر مشاوره می‌دهند، گرفتن یک وکیل تسخیری در صورتی که خود توان استخدام وکیل ندارید، و برای سایر اطلاعات در باره‌ی کمک حقوقی، از این وبسایت دیدن کنید www.legalaid.bc.ca
- با مراجعه به این وبسایت اطلاعات حقوقی رایگان به دست بیاورید: www.familylaw.lss.bc.ca

خدمات ارجاع به وکیل (Lawyer Referral Service)

604-687-3221 (ونکوور بزرگ)

1-800-663-1919 (تلفن رایگان از سایر مناطق بی‌سی)

- نام یک وکیل را در اختیار شما می‌گذارد که می‌توانید با پرداخت \$25 به اضافه‌ی مالیات (برای نیم ساعت اول) در مورد مشکل حقوقی خود با او مشورت کنید. پس از این گفتگوی اولیه می‌توانید آن وکیل را استخدام کنید یا درخواست نام وکیل دیگری نمایید.